

# Mana i Maui Ola

## OHA's 15-YEAR STRATEGIC PLAN FOR 2020-2035

OHA's Strategic Plan "Mana i Maui Ola" (Strength to Wellbeing) includes three foundations: 'Ohana (family), Mo'omeheu (culture), and 'Āina (land and water). OHA recognizes these foundations have the power to affect the wellbeing of Native Hawaiians. Therefore, they are woven into OHA's plans to affect change in the areas of education, health, housing, and economics. These four directions will be used to guide OHA's work to better the conditions of Native Hawaiians. Over the next 15 years, OHA will be implementing strategies aligned with our foundations and directions to achieve our envisioned outcomes for a thriving and abundant lāhui.

### OUR 3 FOUNDATIONS



#### 'Ohana | 'Ulu

'Ohana is represented here with 'ulu (breadfruit). According to mo'olelo, the god Kū fell in love with a human woman. He married her and together they raised a family until a time of terrible famine. Driven by love for his 'ohana, Kū transformed himself into an 'ulu tree so they would not starve. That was the first 'ulu tree; all 'ulu trees are descended from Kū.



#### Mo'omeheu | Palapalai

In the time before, our kūpuna had no written language. The 'ike and mo'olelo of our people were passed from one generation to the next through oli and hula. Palapalai was one of the plants kapu to Laka, the goddess of hula. Palapalai is often worn by dancers or used to adorn the hula kuahu (altar). Because of this connection, it has been chosen to represent culture.



#### 'Āina | Kalo

According to tradition, Wākea and Ho'ohōkūalani had a stillborn son they named Hāloa. The grieving parents buried their child and from that spot the first kalo plant began to grow. They later had another, healthy boy, who they also named Hāloa. He became the first Hawaiian, and thus, kalo is considered the older brother of the Hawaiian people. Today, Kalo has become a modern symbol of mālama 'āina.

### OUR 4 DIRECTIONS



#### Educational Pathways | Kukui

In traditional times, the oily kernal of the kukui nut was used for lamps. Indeed, "kukui" also means lamp, light or torch, and because of this, the kukui tree has long been a symbol of enlightenment. Education is a path towards enlightenment; acquiring 'ike (knowledge) and no'eau (wisdom), learning to think critically and to apply what is learned – these skills are critical to moving our lāhui forward.



#### Health Outcomes | Noni

Noni is a "canoe plant" brought to Hawai'i from the South Pacific by the earliest Hawaiian voyagers specifically for its numerous medicinal properties. While its taste and smell are rather unpleasant, noni was known to boost the immune system and to purify the blood. It was used to treat diabetes, heart disease, high blood pressure, and as a poultice to treat various skin diseases.



#### Quality Housing | 'Ōhia

As beautiful as they are strong, 'ōhia lehua are the first trees able to grow on barren lava fields and reclaim the land. It is a dominant tree of the Hawaiian rainforest, and considered a manifestation of the god, Kū. While the tree's delicate blossoms and liko (leaf buds) are used to fashion lei, 'ōhia wood is exceptionally hard and was used traditionally for many purposes, such as framing houses.



#### Economic Stability | Wai

Pure, fresh water (wai) is the essence and source of all life. The word "wai" also means to retain, leave or earn, while "waiwai" means wealth, emphasizing the value of water. Our kūpuna understood that this precious resource was a gift to be carefully managed and shared. Wai flowed down from upland rainforests, nourishing the lands below which led to abundance and prosperity that enriched the entire community.

# E ala! E alu! E kuilima! Up! Together! Join Hands!

*A call to come together to tackle a given task.  
- ‘Ōlelo No‘eau*

**M**ana i Maui Ola, the Office of Hawaiian Affairs’ strategic plan for 2020-2035, sets the organization’s focus for the next 15 years.

OHA believes that Native Hawaiians should determine the work that is needed in their own communities, and how their resources should be applied to advance that work. Trustees, staff members and community stakeholders were engaged in the strategic planning process and the collective feedback was essential in the development of the plan.

In May and June of 2019, OHA held eight community focus groups across the islands to share about the strategic planning process and gather community input on areas of greatest need.

An extensive statewide media campaign utilized radio, tv, print and social media advertising and interviews to encourage beneficiaries and collaborators to attend the community focus groups in person, or provide mana’o via an online survey.

All community feedback was compiled and presented to the Board of Trustees, helping to inform the design and integration of the strategic foundations and directions of the new strategic plan.

Despite the continuing impacts of COVID-19, in September 2020, the Board of Trustees affirmed the strategic foundations and directions and approved reworded strategies and outcomes.

OHA would like to extend a sincere mahalo nui loa to the hundreds of individuals who took the time to participate and share their mana’o in setting the future direction of the organization.

It is OHA’s hope that the collaborative process that informed Mana i Maui Ola honors the voices of our beneficiaries and communities, and moves us toward an abundant and thriving lāhui.

# Mana i Maui Ola

## OHA’s 15-YEAR STRATEGIC PLAN FOR 2020-2035

### Our Mission

To mālama Hawai‘i’s people and environmental resources, and OHA’s assets, toward ensuring the perpetuation of the culture, the enhancement of lifestyle and the protection of entitlements of Native Hawaiians, while enabling the building of a strong and healthy Hawaiian people and lāhui, recognized nationally and internationally.

### Our Vision

#### *Ho‘oulu Lāhui Aloha*

OHA’s vision statement (To Raise a Beloved Lāhui) blends the thoughts and leadership of both King Kalākaua and his sister, Queen Lili‘uokalani. Both faced tumultuous times as we do today, and met their challenges head on.

“Ho‘oulu Lāhui” was King Kalākaua’s motto. Aloha expresses the high values of Queen Lili‘uokalani.

### Our Roles



#### ADVOCATE

As an advocate, OHA speaks, writes and acts in favor of effective policy development, including changing of laws and strengthening implementation of policies and practices that impact the foundations and directions outlined in the organization’s strategic plan. Advocates also monitor and evaluate policies and garner public support for causes through community outreach efforts, identifying potentially harmful or ineffective policies and laws, and supporting initiatives that enable communities to advocate to improve the conditions for Native Hawaiians.

#### RESEARCHER

As a researcher, OHA serves by gathering, compiling and analyzing data that identifies issues important to the Native Hawaiian community including policies and practices, making observations and recommendations, informing the organization and communities’ advocacy efforts, evaluating policies, programs and practices, providing and ensuring that the actions and initiatives undertaken inform actions by OHA, beneficiaries and communities as a whole.

#### COMMUNITY ENGAGER

As a community engager, OHA works collaboratively with the Native Hawaiian community and general public by sharing information through multiple communication channels that connect the organization with beneficiaries, communities and networks.

#### ASSET MANAGER

As an asset manager, OHA makes mindful investment decisions that help maximize the value of the organization’s portfolio. These fiduciary duties and responsibilities include managing financial, land, and community property assets prudently, and preserving and perpetuating legacy land holdings.

E ala! E alu!  
E kuilima!

He kāhea ia e laulima no ka ho'okō 'ana i ka hana. - 'Ōlelo No'eau

Ho'okahua 'ia ma Mana i Maui Ola, kā Ke Ke'ena Kuleana Hawai'i palapala hikiāloa 2020-2035, ka hana a ke ke'ena no nā makahiki 15 e hiki mai ana.

Piliwi ke Ke'ena Kuleana Hawai'i na nā Kānaka Maoli e ho'oholo i nā hana e pono ai ko lākou mau kaiāulu pono'i, a pehea e ho'olilo 'ia ai kā lākou mea waiwai e ho'oholo ai pēlā. Ua komo like nā Kahu Waiwai, nā limahana, a me nā hoa kuleana kaiāulu i ka ho'olālā 'ana i nā makakoho hikiāloa a he mea nui ko lākou mana'o no ka hana 'ana i ka palapala.

Ma Mei a me Iune o 2019, ua mālama ke Ke'ena Kuleana Hawai'i i 'ewalu mau pū'ulu kaiāulu mai kahi kihi a kahi kihi o ka pae'āina i mea e ka'ana aku ai i ka hana ho'olālā hikiāloa a e 'ohi i nā mana'o o ke kaiāulu ma kahi a lākou e pono ai ke kōkua.

Ua ho'ohana 'ia ma kekahi papahana pāpaho pae'āina ka lēkio, ke kiwī, ka palapala a me nā ho'olaha ma ka pāpaho laulauna a me ke kūkā kama'ilio 'ana e paipai i nā mea ho'okahu 'ia a me nā hoa hana e hele kino i ka hālāwai kaiāulu, a i 'ole e hō'ike mana'o ma ke ana-mana'o pa'e'e paha.

Ua ho'ohui 'ia nā mana'o kaiāulu a pau a ua hō'ike 'ia i Nā Kahu Waiwai a he mea kōkua ia i ka ho'oholo 'ana i nā mea hāiki, nā kahua a me nā makakoho hikiāloa ho'i o ka palapala hikiāloa hou.

I loko nō o ia wā pilikia e mau nei ma muli o COVID-19, ma Kepakemapa 2020, ua 'āpono 'ia nā kahua a me nā makakoho hikiāloa e ka Papa Kahu Waiwai a ua 'āpono pū 'ia nā ka'akālai a me nā hopena ka'akālai i ho'ololi iki 'ia ihola.

Eia kā ke Ke'ena Kuleana Hawai'i leo mahalo i nā kānaka he mau haneli i komo pū ma ke ka'ana 'ana a me ka hō'ike 'ana i ko lākou mana'o e ho'okahua aku ai i ke ala o mua o ke ke'ena.

'O ko ke Ke'ena Kuleana Hawai'i mana'olana 'o ia nō ke kō o nā mana'o o kā makou mau mea ho'okahu 'ia a me nā kaiāulu mai loko o ka hana laulima 'ana a i hua mai ai 'o Mana i Maui Ola i holomua aku ai kākou i mua i ō ai a ohaoha ka lāhui.

Mana i Maui Ola  
KĀ KE KE'ENA KULEANA HAWAI'I PALAPALA  
HIKIĀLOA 15-MAKAHIKI 2020-2035

Ke Ala Nu'ukia

E ho'omalū i ko Hawai'i kānaka me ona mau waiwai honua a pau - a me ko ke Ke'ena Kuleana Hawai'i mau waiwai lewa me nā waiwai pa'a iho nō - e ō aku ai ka nohona mo'omeheu, e 'oi aku ai ka nohona kū i ka wā, a e malu iho ai ka nohona welo 'oilina ma ka mea e ho'olaupa'i mau a'e ai he lāhui lamalama i 'ike 'ia kona kanaka mai 'ō a 'ō a ka poepoe honua nei he kanaka ehuehu, he kanaka ho'ohuliāmahi, he kanaka Hawai'i.

Ka Nu'ukia

Ho'oulu Lāhui Aloha

Ho'ohui 'ia kā ke Ke'ena Kuleana Hawai'i 'ōlelo nu'ukia me ka mana'o a me ke alaka'ina o ka Mō'i 'o Kalākaua lāua 'o kona kaikuahine, ka Mō'i Wahine 'o Lili'uokalani. Ua 'a'a nō lāua 'elua i ke au pōpilikia e like me kā kākou hana i kēia wā.

'O "Ho'oulu Lāhui" ka mākia a ka Mō'i 'o Kalākaua. 'O ke aloha ka lawena kūlana hiehie a ka Mō'i Wahine 'o Lili'uokalani.

Nā Kuleana



KE KAULEO

Ma ke 'ano he kauleo, 'ōlelo, kākau, a ho'opai ke Ke'ena Kuleana Hawai'i i ka ho'omohala 'ana i nā kulekele i kūle'a, e la'a me ka ho'ololi 'ana i nā kānāwai a me ka ho'oiikaika 'ana i ke kō 'ana o nā kulekele a me nā ka'ina hana e ālai nei i nā kahua a me nā makakoho i hāpai 'ia ma kā ke Ke'ena palapala hikiāloa. Nānā pono a ana pū nā kauleo i nā kulekele a ho'oulu mai i ke kāko'o o ka lehulehu ma o nā hana komo ma ke kaiāulu, ka hō'ike 'ana i nā kulekele a me nā kānāwai ho'opōpilikia a i 'ole holo le'a 'ole, a me ke kāko'o 'ana i nā pahuhopu e 'ae ana i nā kaiāulu e ho'opai a'e i ke kūlana o nā Kānaka Maoli.

MEA 'IMI NOI'I

Ma ke 'ano he mea 'imi noi'i, hō'ilī'ilī, hō'ulu'ulu, a kālailai ke Ke'ena Kuleana Hawai'i i nā 'ikepili i pili i nā nīnūnē ko'iko'i o ke kaiāulu Kānaka Maoli e la'a me nā kulekele a me nā ka'ina hana, ka nānā pono a me ke kāko'o 'ana, ke alaka'ina 'ana i nā hana kauleo a ke Ke'ena a me nā kaiāulu, ke ana 'ana i nā kulekele, nā polokalamu a me nā ka'ina hana, ka ho'olako a me ka hō'ioia 'ana i ke kūpono o nā hana e ho'oholo 'ia nei e ke Ke'ena, nā mea ho'okahu 'ia, a me nā kaiāulu.

KAHU WAIWAI

Ma ke 'ano he kahu waiwai, ho'oholo pono ke Ke'ena Kuleana Hawai'i i nā waiwai kū'ai nui e kōkua i ka ho'onui 'ana i ka waiwai a ke Ke'ena. 'O kēia mau kuleana mālama waiwai, 'o ia nō ka ho'okele 'ana i ke kālā, ka 'āina, a me nā waiwai kaiāulu me ke akahelu, a me ka mālama a ho'omau 'ana i ka ho'oilina o nā 'āina waiwai ho'oilina.

MEA PAIPAI KAIĀULU

Ma ke 'ano he mea paipai kaiāulu, hana pū ke Ke'ena Kuleana Hawai'i me nā kaiāulu Kānaka Maoli a me ka lehulehu ma o ka ho'olaha 'ana i nā 'ikepili ma nā ala holo like 'ole e ho'opili ana i ke Ke'ena i nā mea ho'okahu 'ia, nā kaiāulu a me nā pilina kānaka.





*Direction:*  
**Educational Pathways**



*Direction:*  
**Health Outcomes**

*Directional Outcome:*

**STRENGTHENED AND INTEGRATED  
COMMUNITY, CULTURE-BASED  
LEARNING SYSTEMS**

**STRATEGY 1:** Support development and use of educational resources for all Hawaiian lifelong learners in schools, communities and ‘ohana.

**STRATEGIC OUTCOMES:**

- 1.1.** Increase number or percent of Native Hawaiian students who enter educational systems ready to learn;
- 1.2.** Increase number or percent of Native Hawaiian students graduating high school who are college, career, and community ready; and
- 1.3.** Increase number of Native Hawaiians engaged in traditional learning systems (e.g., hale, hālau, mua, hale pe‘a) that re-establish/maintain strong cultural foundations and identity.

**STRATEGY 2:** Support education through Hawaiian language medium and focused Charter Schools.

**STRATEGIC OUTCOMES:**

- 2.1.** Adequately resource Hawaiian Focused Charter Schools and Hawaiian-medium schools, including funding of transportation, special education, facilities, meals, and availability of qualified teachers;
- 2.2.** Increase availability of Hawaiian Focused Charter Schools and Hawaiian-medium schools; and
- 2.3.** Establish a Native Hawaiian Charter School and Hawaiian-medium learning system.

*Directional Outcome:*

**STRENGTHENED ‘ŌIWI (CULTURAL IDENTITY), EA  
(SELF-GOVERNANCE), ‘ĀINA MOMONA (HEALTHY  
LANDS AND PEOPLE), PILINA (RELATIONSHIPS), WAIWAI  
(SHARED WEALTH), KE AKUA MANA (SPIRITUALITY)**

**STRATEGY 3:** Advance policies, programs, and practices that strengthen Hawaiian wellbeing, including physical, spiritual, mental and emotional health.

**STRATEGIC OUTCOMES:**

- 3.1.** Increase availability of and access to quality, culturally based, and culturally adapted prevention and treatment interventions in ‘ohana, schools, and communities; (E Ola Mau a Mau)
- 3.2.** Establish a fully functional, high-quality, culturally adapted, primary Native Hawaiian Health System which coordinates effective wellness activities/ programs; (E Ola Mau a Mau)
- 3.3.** Decrease the number / percent of Native Hawaiians in jails and prison; and
- 3.4.** Empower communities to take care of iwi kūpuna.

**STRATEGY 4:** Advance policies, programs and practices that strengthen the health of the ‘āina and mo‘omeheu.

**STRATEGIC OUTCOMES:**

- 4.1.** Preservation and perpetuation of Hawaiian language, culture, traditions, identity and sense of lāhui;
- 4.2.** Increase community stewardship of Hawai‘i’s natural and cultural resources that foster connection to ‘āina, ‘ohana, and communities; and
- 4.3.** Increase restoration of Native Hawaiian cultural sites, landscapes, kulāiwi and traditional food systems.



*Direction:*  
**Quality Housing**

*Directional Outcome:*

**STRENGTHENED CAPABILITY FOR 'OHANA TO MEET LIVING NEEDS, INCLUDING HOUSING; STRENGTHENED EFFECTIVE IMPLEMENTATION OF THE HAWAIIAN HOMES COMMISSION ACT**

**STRATEGY 5:** Advance policies, programs and practices that strengthen Hawaiian resource management knowledge and skills to meet the housing needs of their 'ohana.

**STRATEGIC OUTCOMES:**

- 5.1.** Increase numbers/percent of Native Hawaiians who rent housing that meets their 'ohana's financial and wellbeing needs;
- 5.2.** Increase numbers/percent of Native Hawaiians who own housing that meets their 'ohana's financial and wellbeing needs; and
- 5.3.** Increase safety, stability, social support networks, and cultural connection in Native Hawaiian communities.

**STRATEGY 6:** Support implementation of the Hawaiian Homes Commission Act and other efforts to meet the housing needs of 'ohana.

**STRATEGIC OUTCOMES:**

- 6.1.** Increase affordable non-traditional housing options (e.g., accessory dwelling units/ tiny houses, large multi-generational lots or homes) in communities of 'ohana's choice;
- 6.2.** Increase housing unit supply on Hawaiian Home Lands; and
- 6.3.** Decrease rate of Native Hawaiian 'ohana out of state migration.



*Direction:*  
**Economic Stability**

*Directional Outcome:*

**STRENGTHENED CAPABILITY FOR 'OHANA TO MEET LIVING NEEDS, INCLUDING HOUSING; STRENGTHENED EFFECTIVE IMPLEMENTATION OF THE HAWAIIAN HOMES COMMISSION ACT**

**STRATEGY 7:** Advance policies, programs and practices that strengthen 'ohana's ability to pursue multiple pathways toward economic stability.

**STRATEGIC OUTCOMES:**

- 7.1.** Increase number/percent of Native Hawaiian 'ohana who are able to provide high-quality keiki and kūpuna care;
- 7.2.** Increase access to capital and credit for community strengthening Native Hawaiian businesses and individuals;
- 7.3.** Increase number of Native Hawaiian 'ohana who are resource stable (e.g., financial, subsistence, other); and
- 7.4.** Increase Native Hawaiian employment rate.

**STRATEGY 8:** Cultivate economic development in and for Hawaiian communities.

**STRATEGIC OUTCOMES:**

- 8.1.** Increase the number of successful, community strengthening Native Hawaiian-owned businesses;
- 8.2.** Establish new markets for Native Hawaiian products (e.g., kalo, loko i'a grown fish) that can provide Native Hawaiian producers a livable wage; and
- 8.3.** Establish and operationalize an Indigenous economic system consistent with Native Hawaiian knowledge, culture, values, and practices.



*Makakoho Hikiāloa:*  
**‘Ike Na‘auao**



*Makakoho Hikiāloa:*  
**Nā Hopena Olakino**

*Hopena Makakoho:*

**HO‘OIKAKA ‘IA NĀ PAPAHANA  
KAIĀULU NONIAKAHI A MAULI  
OLA HAWAI‘I**

**KA‘AKĀLAI 1:** E kāko‘o i ka ho‘omōhala a ho‘ohana ‘ia ‘ana o nā kumuwaiwai a‘oa‘o no nā Kānaka Maoli a pau e ‘imi ‘ike hikiāpuaaneane nei ma nā kula, nā kaiāulu, a me ka ‘ohana.

**HOPENA KA‘AKĀLAI HIKIĀLOA:**

- 1.1.** Ho‘onui ‘ia ka heluna a i ‘ole ka pākēneka o nā haumāna Kānaka Maoli komo ma nā papahana ho‘ona‘auao me ka mākaukau e a‘o;
- 1.2.** Ho‘onui ‘ia ka heluna a i ‘ole ka pākēneka o nā haumāna Kānaka Maoli puka kula mai ke kula ki‘eki‘e i mākaukau no ke komo ‘ana i ke kula nui, i nā ‘oihana, a me nā hana kōkua kaiāulu; a
- 1.3.** Ho‘onui ‘ia ka heluna o nā Kānaka Maoli komo ma nā papahana ‘ike ku‘una (e.g., hale, hālau, mua, hale pe‘a) i mea e pa‘a hou/mau ai nā kahua mo‘omeheu/ka maui lāhui.

**KA‘AKĀLAI 2:** E kāko‘o i ka ho‘ona‘auao ma o nā Kula Kaia‘ōlelo-Kaiapuni Hawai‘i a me nā Kula Ho‘āmana Hawai‘i.

**HOPENA KA‘AKĀLAI HIKIĀLOA:**

- 2.1.** Lako pono ‘ia nā Kula Kaia‘ōlelo-Kaiapuni Hawai‘i a me nā Kula Ho‘āmana Hawai‘i, i ke kālā alakau, ka ho‘ona‘au‘ao haumāna kīnānā, nā pono lako, nā ‘aina, a me ka loa‘a o nā kumu laikini ‘ia;
- 2.2.** Ho‘onui ‘ia ka loa‘a o nā Kula Kaia‘ōlelo-Kaiapuni Hawai‘i a me nā Kula Ho‘āmana Hawai‘i; a
- 2.3.** Ho‘okahua ‘ia kekahi ‘ōnaehana Papahana Ho‘ona‘auao Kaia‘ōlelo-Kaiapuni Hawai‘i a me nā Kula Ho‘āmana Hawai‘i.

*Hopena Makakoho:*

**HO‘OIKAIKA ‘IA KA MAULI HAWAI‘I, KE EA HOME  
LULA, KA ‘ĀINA MOMONA A ME KEOLA PONO O  
KĀNAKA, KA PILINA, KA WAIWAI, A ME KA PILI  
‘UHANE.**

**KA‘AKĀLAI 3:** E ho‘one‘emua i nā kulekele, nā polokalamu, a me nā ka‘ina hana ho‘oikaika maui ola kānaka Hawai‘i, e la‘a me ke ola kino, ka pili ‘uhane, ke ola pono o ka no‘ono‘o, a me ke ola pono o ka na‘au.

**HOPENA KA‘AKĀLAI HIKIĀLOA:**

- 3.1.** Ho‘onui ‘ia ma nā ‘ohana, nā kula, a me nā kaiāulu, ka loa‘a a me ke komo ‘ana o nā papahana kahapale kāohi a lapa‘au kūlana ki‘eki‘e, i hakuloli ‘ia a kumu mai nō ma loko o ka mo‘omeheu Hawai‘i, ma nā ‘ohana, nā kula, a me nā kaiāulu; (E Ola Mau a Mau)
- 3.2.** Ho‘okumu ‘ia he ‘Ōnaehana Olakino Kānaka Maoli holopono, kūlana ki‘eki‘e, i hakuloli ‘ia a kū i ka mo‘omeheu Hawai‘i e ho‘olauka‘i ai i nā hana a me nā polokalamu maui ola i kūle‘a; (E Ola Mau a Mau)
- 3.3.** Hō‘emi ‘ia ka heluna / pākēneka o nā Kānaka Maoli ma nā hale pa‘ahao; a
- 3.4.** Ho‘āmana ‘ia nā kaiāulu e mālama i nā iwi kūpuna.

**KA‘AKĀLAI 4:** E ho‘one‘emua i nā kulekele, nā polokalamu, a me nā ka‘ina hana ho‘oikaika i ke ea o ka ‘āina a me ke ola o ka mo‘omeheu Hawai‘i.

**HOPENA KA‘AKĀLAI HIKIĀLOA:**

- 4.1.** Ka mālama a ho‘omau ‘ia o ka ‘ōlelo Hawai‘i, ka mo‘omeheu, nā ‘ike ku‘una, ka piko‘u a me ka maui lāhui;
- 4.2.** Ho‘onui ‘ia ko ke kaiāulu mālama ‘ana i ka ‘āina a me nā wahi kūpuna e kahukahu ana i ka pilina ‘āina, ‘ohana, a me ke kaiāulu; a
- 4.3.** Ho‘onui ‘ia ka ho‘iho‘i hou ‘ana i nā wahi pana, nā wahi kūpuna, nā kulāiwi, a me nā ‘ōnaehana mea‘ai kahiko a i ke kūlana mua.





*Makakoho Hikiāloa:*  
**Hale Kūlana Maika‘i**

*Hopena Makakoho:*

**HO‘OIKAIKA ‘IA KA HIKI I NĀ ‘OHANA KE NOHO  
ULAKOLAKO, ME KA LOA‘A O KA HALE; HO‘OIKAIKA  
‘IA KA HOLOPONO ‘ANA O KA HHCA**

**KA‘AKĀLAI 5:** E ho‘one‘emua i nā kulekele, nā polokalamu, a me nā ka‘ina hana ho‘oikaika i ka ‘ike ho‘okele kumuwaiwai a nā Kānaka Maoli, a me nā mākau e lako ai ka hale a me nā pono no kā lākou ‘ohana.

**HOPENA KA‘AKĀLAI HIKIĀLOA:**

**5.1.** Ho‘onui ‘ia ka heluna/ pākēneka o nā Kānaka Maoli e ho‘olimalima nei i nā hale i kūpono no ko lākou nohona;

**5.2.** Ho‘onui ‘ia ka heluna/pākēneka o nā Kānaka Maoli ‘ona i ka hale i kūpono no ko lākou nohona; a

**5.3.** Ho‘onui ‘ia ka palekana, ke kūpa‘a, ka pilina kānaka, a me ka pilina mo‘omeheu i loko o nā kaiāulu Kānaka Maoli.

**KA‘AKĀLAI 6:** E kāko‘o i ke kō o ke Kānāwai Komisina ‘Āina Ho‘opulapula a me nā papahana ‘ē a‘e e noke nei i ka ho‘olako pono i nā ‘ohana.

**HOPENA KA‘AKĀLAI HIKIĀLOA:**

**6.1.** Ho‘onui ‘ia nā koho hale ma‘amau ‘ole (e.g., ADUs/hale li‘ili‘i, nā kauhale a i ‘ole nā hale nui) ma nā kaiāulu i koho ‘ia e ka ‘ohana;

**6.2.** Ho‘onui ‘ia ka heluna o nā hale ma nā ‘Āina Ho‘opulapula; a

**6.3.** Hō‘emi ‘ia ka heluna o nā ‘ohana Kānaka Maoli pukane‘e aku ma waho o ka moku‘āina.



*Makakoho Hikiāloa:*  
**Kālaiho‘okele Waiwai Pa‘a Loa**

*Hopena Makakoho:*

**HO‘OIKAIKA ‘IA KA HIKI I NĀ ‘OHANA KE NOHO  
ULAKOLAKO, ME KA LOA‘A O KA HALE; HO‘OIKAIKA  
‘IA KA HOLOPONO ‘ANA O KA HHCA**

**KA‘AKĀLAI 7:** E ho‘one‘emua i nā kulekele, nā polokalamu, a me nā ka‘ina hana e ho‘oikaika ana i ka hiki i nā ‘ohana Kānaka Maoli ke koho i nā ala kūpono e pa‘a loa ai ke kālaiho‘okele waiwai.

**HOPENA KA‘AKĀLAI HIKIĀLOA:**

**7.1.** Ho‘onui ‘ia ka heluna / pākēneka o nā ‘ohana Kānaka Maoli i hiki ke hai i kahu mālama (keiki a kūpuna) kūlana ki‘eki‘e;

**7.2.** Ho‘onui i ka loa‘a ma‘alahi mai i nā ‘oihana a Kānaka Maoli ho‘oikaika kaiāulu ke ahu kāloa‘a a kumu hō‘ai‘ē;

**7.3.** Ho‘onui i ka heluna o nā ‘ohana Kānaka Maoli i pa‘a loa kā lākou mau kumuwaiwai (e.g., ke kālā, ka mea‘ai, a pēlā aku); a

**7.4.** Ho‘onui ‘ia ka heluna hana o nā Kānaka Maoli.

**KA‘AKĀLAI 8:** Ho‘oulu ‘ia ka ho‘omohala waiwai no/ma loko o nā kaiāulu Kānaka Maoli.

**HOPENA KA‘AKĀLAI HIKIĀLOA:**

**8.1.** Ho‘onui ‘ia ka heluna o nā ‘oihana ‘ona ‘ia e nā Kānaka Maoli e ho‘oikaika ana i ke kaiāulu i kūle‘a;

**8.2.** Ho‘okumu ‘ia nā hokona hou no nā huahana Hawai‘i (e.g., e la‘a me ke kalo, i‘a i hānai ‘ia ma ka loko i‘a, a pēlā aku) i lako pono ai nā kānaka i hana i ke kālā no ka nohona; a

**8.3.** Ho‘okumu ‘ia a holo pono ‘ia he ‘ōnaehana ho‘okele waiwai i kūlike i ka ‘ike, ka mo‘omeheu, ka lōina, a me nā hana a ka po‘e Kānaka Maoli.



## ABOUT THE ARTWORK

Upland rain provides life-giving water that sustains the ‘āina, mauka to makai. Captured in the watershed of mauka rainforests, the wai flows down into lush valleys and onto vast agricultural plains, touching and nourishing all within the ahupua‘a as it journeys to the sea. The artwork for OHA’s new strategic plan reflects this journey, with each element representing a foundational or directional aspect of the plan as we move collectively toward a more vibrant future.



### NELSON MAKUA



Nelson Makua has been an artist for nearly 40 years. Although classically trained, he has focused on digital art for over 20 years. Nelson specializes in image development and logo design and has clients in Hawai‘i, on the continent and in Japan. Nelson’s accolades include a Pele Award for best illustration from the Hawai‘i Advertising Federation for his 2008 Merrie Monarch Festival poster design, and two Nā Hōkū Hanohano awards for best graphic design. He co-owns Nā Mākua Original Hawaiian Designs with his son, Kainoa. Nelson lives with his ‘ohana in Puna on Hawai‘i Island.

